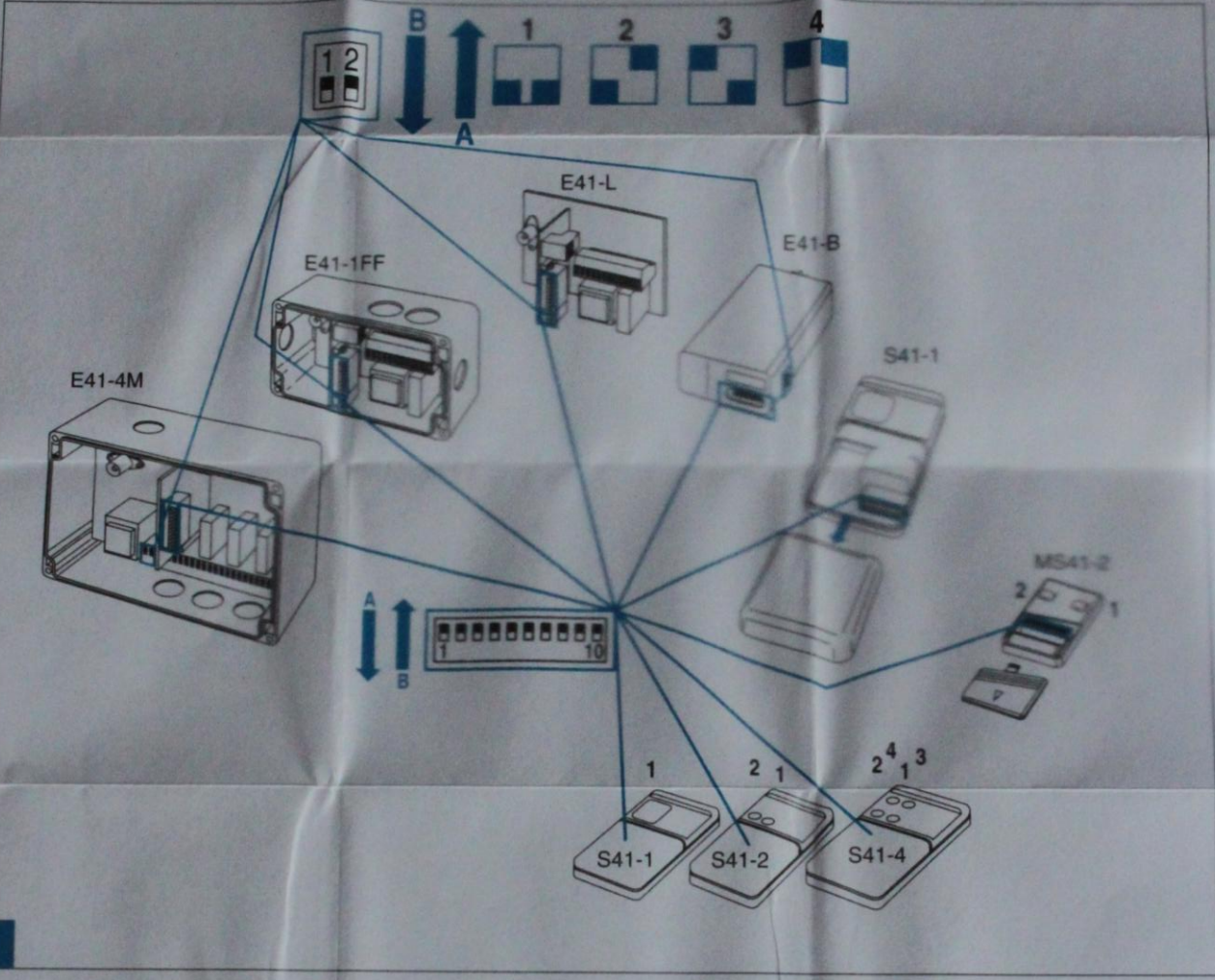


# S41-1/2/4, MS41-2



**1**

**D**  
 Sender: S41-1, S41-2  
 S41-4, MS41-2

Sender Kanal Nr.	Empfänger Kanalschalter	
	1	2
1	B	B
2	A	B
3	B	A
4	A	A

**GB**  
 Transmitter: S41-1, S41-2  
 S41-4, MS41-2

Transmitter channel no.	Receiver channel switch	
	1	2
1	B	B
2	A	B
3	B	A
4	A	A

**1** Codierung  
 Batteriefachschieber vom Sender abziehen. Alle Sender und Empfänger werden mit gleicher Codierung ausgeliefert - Kippschalter in Stellung "B". Kippschalter mit Schraubendreher o. ä. auf persönliche Codierung einstellen. Sender und Empfänger müssen gleiche Codierung haben.

**2** Kanaleinstellung (S2)  
 Werden mehrere Empfänger mit einem Handsender angesteuert, sind die einzelnen Empfänger über einen Kanalschalter der entsprechenden Sendertaste zuzuordnen.

**3** Bedienung  
 Sender waagrecht in Richtung Empfänger halten und entsprechende Sendertaste drücken - Empfänger schaltet angeschlossenes Gerät

**4** Batteriewechsel  
 Batteriefachschieber abziehen und Batterie austauschen. Beim Wechsel auf Polarität achten.

**1** Coding  
 Remove battery cover from transmitter. All transmitters are supplied with the same coding, with toggle switch in setting "B". Set the toggle switch to your personal coding using a screwdriver or similar tool. Transmitter and receiver must have the same coding.

**2** Channel settings (S2)  
 If several receivers are being actuated by one hand transmitter, the individual receivers are to be allocated to the corresponding transmitter button by means of channel switch.

**3** Operation  
 Hold the transmitter horizontally in the direction of the receiver, and press the corresponding transmitter button. The receiver will switch the device which is connected.

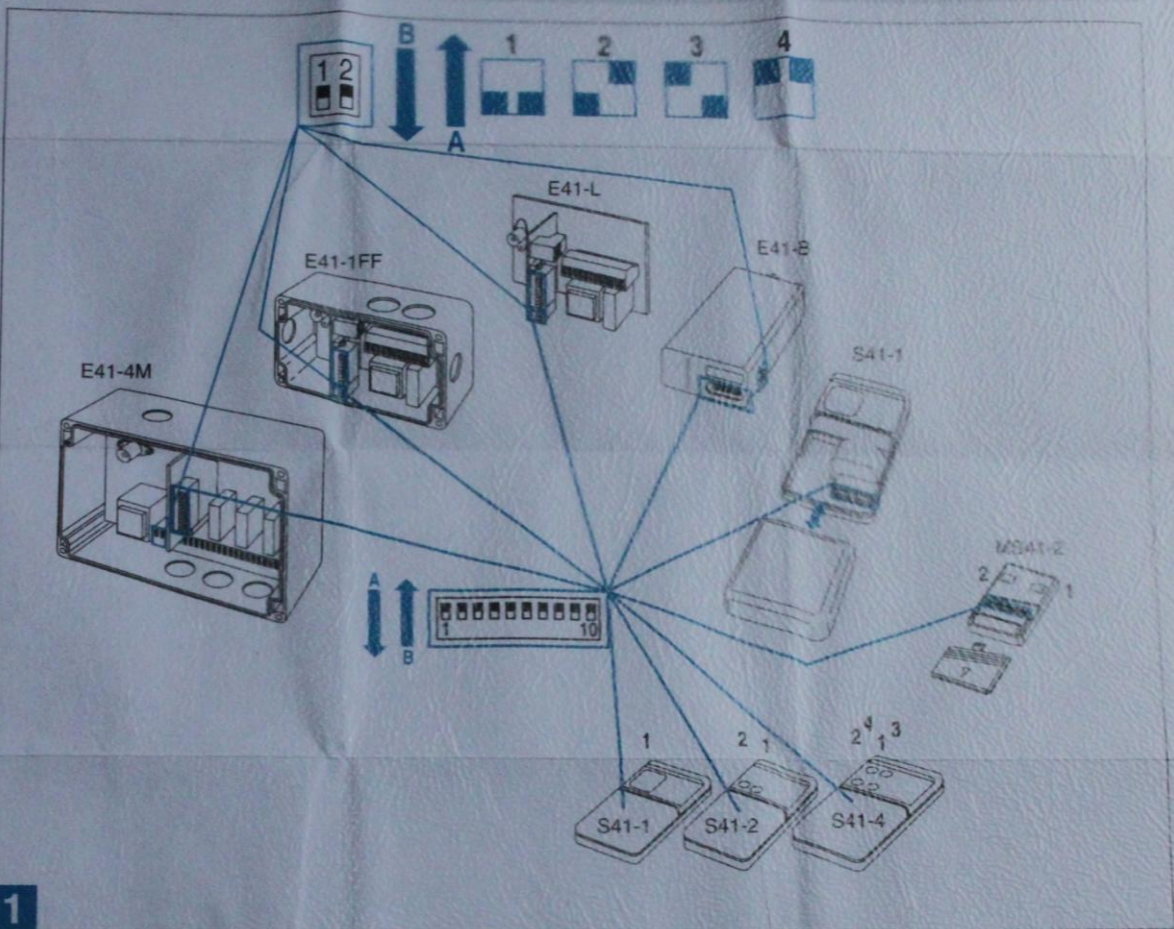
**4** Battery change  
 Remove the battery cover and replace the battery. Pay attention to polarity when

Änderungen vorbehalten.

Subject to change without notice.



# S41-1/2/4, MS41-2



1

**D**  
 Sender: S41-1, S41-2  
 S41-4, MS41-2

## 1 Codierung

Batteriefachschieber vom Sender abziehen. Alle Sender und Empfänger werden mit gleicher Codierung ausgeliefert - Kippschalter in Stellung "B". Kippschalter mit Schraubendreher o. ä. auf persönliche Codierung einstellen. Sender und Empfänger müssen gleiche Codierung haben.

## 2 Kanaleinstellung (S2)

Werden mehrere Empfänger mit einem Handsender angesteuert, sind die einzelnen Empfänger über einen Kanalschalter der entsprechenden Sendertaste zuzuordnen.

Sender Kanal Nr.	Empfänger Kanalschalter	
	1	2
1	B	B
2	A	B
3	B	A
4	A	A

## 3 Bedienung

Sender waagrecht in Richtung Empfänger halten und entsprechende Sendertaste drücken - Empfänger schaltet angeschlossenes Gerät

## 4 Batteriewechsel

Batteriefachschieber abziehen und Batterie austauschen. Beim Wechsel auf Polarität achten.

Änderungen vorbehalten.

**GB**  
 Transmitter: S41-1, S41-2  
 S41-4, MS41-2

## 1 Coding

Remove battery cover from transmitter. All transmitters are supplied with the same coding, with toggle switch in setting "B". Set the toggle switch to your personal coding using a screwdriver or similar tool. Transmitter and receiver must have the same coding.

## 2 Channel settings (S2)

If several receivers are being actuated by one hand transmitter, the individual receivers are to be allocated to the corresponding transmitter button by means of channel switch.

Transmitter channel no.	Receiver channel switch	
	1	2
1	B	B
2	A	B
3	B	A
4	A	A

## 3 Operation

Hold the transmitter horizontally in the direction of the receiver and press the corresponding transmission button. The receiver will switch the device which is controlled.

## 4 Battery change

Remove the battery cover and replace the battery. Pay attention to polarity when

Subject to change without notice.